Republica del Paraguay
Gobernación del II Departamento San Pedro
Tel. (0342) 222 495 – E-mail: gobernacionsanpedro@yahoo.com
Gral. Díaz N°847 e/Mcal. Estigarribia y Jóvenes por la Democracia

INFORME DE EVALUACION
"ADQUISICION DE PALA NIVELADORA Y RASTRA LCO N°06/19"

En la Ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, Capital del II Departamento de San Pedro, a los doce días del mes de setiembre del año dos mil diecinueve, siendo las 10:00 horas, en el local de la Gobernación de San Pedro, Sito. en Gral. Díaz N° 847 entre Mcal Estigarribia y Jóvenes por la Democracia, se reúnen los integrantes del Comité de Evaluación de esta institución a fin de tratar lo relacionado a la evaluación de las ofertas recibidas para la LCO N° 06/2.019 "Adquisición de Pala Niveladora y Rastra", según Acta de Apertura de Ofertas N° 52/2019 de fecha 10/09/2019.-

El proceso se dio inicio comunicando a la DNCP los datos relativos del llamado en fecha 31/07/19, Expediente N° 321959 ID N° 366725.

Se procedió a la verificación de las documentaciones de las siguientes empresas que presentaron sus ofertas:1) Tracto Agrovial S.A., 2) Setac S.R.L.

Seguidamente el Comité procede a la verificación de las ofertas respecto al suministro de la documentación básica de carácter sustancial de acuerdo a lo establecido en el inciso 1 del art. 61 del Decreto 21909/03 que reglamenta la Ley 2051/03 de "Contrataciones Públicas"

Empresa	Documento solicitado en el PBC	Documento presentado	Cumple o no cumple
TRACTO AGROVIAL S.A.	Formulario de oferta se halla debidamente firmado y conformado	Formulario de oferta se halla debidamente firmado y conformado, dirigida a la Gobernación de San Pedro	**Cumple**
	Garantía de Mantenimiento de Oferta debidamente extendida a favor de la Gobernación de San Pedro.-	Presento Garantía de Mantenimiento de Oferta por el 5% del valor de la oferta presentada, que asume a Gs.23.414.000 y validez de 100 días. La Consolidada S.A. de Seguros	**Cumple**
	El poder que acredita la identidad del oferente y representación del firmante de la Oferta	Presenta una Declaración Jurada firmada, acreditando la identidad del oferente y representación del firmante de la oferta	**Cumple**
	Así también se regirá por lo establecido en la Resolución DNCP N° 849/15 Por la Cual se aprueba un criterio de evaluación para la calificación de la capacidad legal del oferente con respecto a la prohibición prevista en los incisos "A" y "B" del Art. 40 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas",	La Unidad Operativa de Contrataciones, a través de la Secretaría de Recursos Humanos de la Gobernación de San Pedro averiguo en el Sistema de la SINARH a los Sres. Ausberto S. González Acosta, con C.I.N° 312.170, Roberto Acosta, con C.I.N° 558.209, Ana M.M García con C.I.N° 294.843, Estela M. García con C.I.N° 615.382, Víctor Fernando González García con C.I.N°1.136.942, integrantes de la S.A., con resultado de no ser Funcionario Público,	**Cumple**
	Certificado de Cumplimiento Tributario vigente.	Presento Certificado de Cumplimiento Tributario vigente.	**Cumple**
	Patente municipal vigente	Presento Patente municipal vigente	**Cumple**
	Análisis de precios ofertados. Resolución DNCP N° 411/18	Se analizó de acuerdo a la Resolución DNCP N° 411/18	**Cumple**
	Autorización del Fabricante	Presento autorización del fabricante	**Cumple**
	El Oferente, deberá presentar catálogos de los equipos ofertados que deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas. En todos los casos los equipos deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas solicitadas en el pliego de Bases y Condiciones	Presento catálogos de los equipos ofertados que deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas. En todos los casos los equipos deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas solicitadas en el pliego de Bases y Condiciones	**Cumple**

GOBERNACION DE SAN PEDRO · Segundo Departamento · Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO · II DEPARTAMENTO · U.O.C.

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

Empresa	Documento solicitado en el PBC	Documento presentado	Cumple o no cumple
SETAC S.R.L.	Formulario de oferta se halla debidamente firmado y conformado	Formulario de oferta se halla debidamente firmado y conformado, dirigida a la Gobernación de San Pedro	**Cumple**
	Garantía de Mantenimiento de Oferta debidamente extendida a favor de la Gobernación de San Pedro.-	Presento Garantía de Mantenimiento de Oferta por el 5% del valor de la oferta presentada, que asume a Gs.18.775.000 y validez de 91 días. Regional S.A. de Seguros	**Cumple**
	El poder que acredita la identidad del oferente y representación del firmante de la Oferta	Presenta una Declaración Jurada firmada, acreditando la identidad del oferente y representación del firmante de la oferta	**Cumple**
	Así también se regirá por lo establecido en la Resolución DNCP N° 849/15 Por la Cual se aprueba un criterio de evaluación para la calificación de la capacidad legal del oferente con respecto a la prohibición prevista en los incisos "A" y "B" del Art. 40 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas",	La Unidad Operativa de Contrataciones, a través de la Secretaría de Recursos Humanos de la Gobernación de San Pedro averiguo en el Sistema de la SINARH a la Sra. Ninfa Estela Zarza Vera, con C.I.N° 1.785.877 y Oscar Yuji Koruso Ishigaki con C.I.N° 857.776, integrantes de la S.R.L, con resultado de no ser Funcionarios Públicos, Antonio Maciel Rótela con C.I.N° 719.650 representante legal con resultado de no ser funcionarios publico	**Cumple**
	Certificado de Cumplimiento Tributario vigente.	Presento Certificado de Cumplimiento Tributario vigente.	**Cumple**
	Patente municipal vigente	Presento Patente municipal vigente	**Cumple**
	Análisis de precios ofertados. Resolución DNCP N° 411/18	Se analizó de acuerdo a la Resolución DNCP N° 411/18	**Cumple**
	Autorización del Fabricante	Presento autorización del fabricante	**Cumple**
	El Oferente, deberá presentar catálogos de los equipos ofertados que deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas. En todos los casos los equipos deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas solicitadas en el pliego de Bases y Condiciones	Presento catálogos de los equipos ofertados que deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas. En todos los casos los equipos deberán estar de acuerdo con las especificaciones técnicas solicitadas en el pliego de Bases y Condiciones	**No Cumple**

Para de proseguir con la evaluación, el Comité Evaluador hace referencia a lo observado por la misma, en relación a las EETT presentadas por la empresa SETAC S.R.L., donde el comité se percata que dicha empresa **no cumple** con las EETT solicitadas en el PBC en los siguientes puntos que se detallan a continuación:

SECCIÓN III. SUMINISTROS REQUERIDOS

1- Especificaciones Técnicas (solicitadas por la Convocante)

<u>Rastra Aradora Hidráulica con Ruedas 16 X 26</u>

6- Rodados: dos ruedas con cámaras y cubiertas nuevas sin uso tipo agrícola medida 650x16.-

7- Espaciamiento entre discos: 225 mm

8- Profundidad de corte: de 12 a 15 cms.

GOBERNACION DE SAN PEDRO II DEPARTAMENTO U.O.C.

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO segundo Departamento Secretaría de Obras Públicas

Empresa SETAC S.R.L.
Rastra Aradora Hidráulica con Ruedas 16 X 26

6- Rodados: dos ruedas con cámaras y cubiertas nuevas sin uso tipo agrícola medida 660x16.- **no cumple con las EETT del PBC**

7- Espaciamiento entre discos: 235 mm **no cumple con las EETT del PBC**

8- Profundidad de corte: de 100 a 180 mm **(100 mm a cms. = 10cms) (180 mm a cms. = 18 cms) no cumple con las EETT del PBC**

SECCIÓN III. SUMINISTROS REQUERIDOS

2- Especificaciones Técnicas (solicitadas por la Convocante)

Pala Niveladora Trasera

1. Largura De Lámina: Mínimo 4.10, Máximo 4.40 Metros.
3. Largura Externa: 2.41metros
8. Cubiertas: 12.4.24
9. Peso Aproximado: mínimo 1.610 Kgr.
10. Potencia Requerida: Entre 95 A 120hp

Empresa SETAC S.R.L.
Pala Niveladora Trasera

1. Largura De Lámina: 4 Metros. **no cumple con las EETT del PBC**
3. Largura Externa: 2.610 mm (2610 mm a mts. = 2.61 mts.) **no cumple con las EETT del PBC**
8. Cubiertas: 12.4.28 **no cumple con las EETT del PBC**
9. Peso Aproximado: mínimo 1.600 Kgr. **no cumple con las EETT del PBC**
10. Potencia Requerida: Entre 90 A 150hp **no cumple con las EETT del PBC**

Además, queremos hacer constar, que hemos procedido a verificar la pagina web de la marca ofertada por la empresa **SERTAC S.R.L.** donde constatamos que el catálogo del producto anexo a la planilla de oferta presentada por dicha empresa, no coincide con la extraída de dicha página, dando a entender que dicho catálogo presentado para este efecto, fue alterado en sus datos para lograr coincidir con las EETT establecidas en el PBC de esta Convocante. A criterio de este Comité dicha empresa deja constancia de su mala fe, apartándose de los **Principios Generales** de la **Ley 2051/03** establecidas en su **Art. 4 inc. b. Igualdad y Libre Competencia**. Se adjuntan al presente informe, la planilla de oferta de la Empresa **SERTAC S.R.L.,** los catálogos presentados y así también los obtenidos de la página web. Por todo lo expuesto este Comité de Evaluación determina desestimar la oferta de la empresa **SETAC S.R.L**

Posteriormente el Comité de Evaluación de Ofertas pasa al punto N° 02 del art. 61. Metodología de evaluación "Las ofertas que se ajustan a los requerimientos básicos anteriormente señalados serán agrupadas en orden numérico de menor a mayor luego de haber efectuado las correcciones aritméticas que hayan sido necesarias"

Planilla de precio

Descripción del Bien y/o Servicios	Empresas	Monto Total
Adquisición de pala niveladora y rastra	**Tracto Agrovial S.A.**	**468.280.000**

El Comité de Evaluación de Oferta procede a analizar el punto N° 03 del Art. 61 del Decreto Reglamentario:
Se seleccionará provisoriamente a la oferta con el precio más bajo como la oferta evaluada como la más baja, la que será analizada en detalle para verificar su cumplimiento con otros requisitos de la licitación, como especificaciones técnicas, plazo de entrega, capacidad financiera y técnica para cumplir con el contrato, etc. Si dicha oferta cumple sustancialmente con todos estos requisitos será declarada como la oferta evaluada como la más baja y propuesta para la adjudicación.

Descripción del Bien y/o Servicios	Empresas	Monto Total
Adquisición de pala niveladora y rastra	**Tracto Agrovial S.A.**	**468.280.000**

GOBERNACION DE SAN PEDRO Segundo Departamento Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO II DEPARTAMENTO U.O.C.

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

A) **Capacidad Financiera: Tracto Agrovial S.A.**

Conforme establece el artículo 2 el inciso "A" de la Capacidad Financiera declaramos cuanto sigue:

a) El promedio de Ratio de Liquidez del Ejercicio 2016,2017 y 2018 es de 1.33.

b) El Endeudamiento promedio de los Ejercicios 2016,2017 y 2018 es de 0.57.

c) El promedio de la Rentabilidad de los Ejercicios 2016,2017 y 2018 es de 1.95

Tracto

Ing. Víctor Fernando González García
Director Comercial

Ing. Fernando González
Director

B) **Experiencia y Capacidad Técnica:**

Tracto Agrovial S.A.	El Oferente deberá presentar copias de contratos similares celebrados con el estado paraguayo o con sector privado, indistintamente, en los últimos tres años cerrados (2016, 2017 y 2018), por un volumen que en sumatoria total sea igual o superior al 50% (cincuenta por ciento) de su oferta total para la presente contratación. Podrán presentarse la cantidad de contratos que fueren necesarios. (Circulares DNCP Nº 15/13 y 17/13).	**CUMPLE**
	Declaración jurada de poseer capacidad de suministro en cantidad y tiempo solicitado	**CUMPLE**
	Declaración Jurada de proveer bienes nuevos, no usados ni reacondicionados, en el plazo establecido en el contrato, y que los mismos cumplen con todas las características solicitadas por la convocante, en cuanto a tecnología, capacidad y rendimiento	**CUMPLE**

ANEXO I--DOCUMENTOS QUE COMPONEN LA OFERTA

	Cumple	No cumple
A) Formulario de Oferta * [El formulario de oferta y lista de oferta será generado electrónicamente a través del SICP y debe ser completado y firmado por el oferente]	**Cumple**	
A) Garantía de Mantenimiento de Oferta	**Cumple**	

B) Documentos legales **Oferentes Individuales.** Personas Jurídicas.		
Fotocopia simple de los documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica tales como la Escritura Pública de Constitución y protocolización de los Estatutos Sociales. Los estatutos deberán estar inscriptos en la Sección Personas Jurídicas de la Dirección de Registros Públicos.	**Cumple**	
Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes	**Cumple**	
Fotocopia simple de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por Escritura Pública (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o los documentos societarios que justifiquen la representación del firmante, tales como las actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.* .	**Cumple**	
Documentos de Identidad de los representantes o apoderados de la Sociedad	**Cumple**	

GOBERNACION DE SAN PEDRO · Segundo Departamento · Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO · II DEPARTAMENTO · U.O.C.

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

Certificado de Cumplimiento Tributario vigente	**Cumple**	
Patente municipal vigente	**Cumple**	
Autorización del Fabricante, Representante o distribuidor	**Cumple**	

Decreto N° 21909/3 ANALISIS COMPARATIVO DEL CUMPLIMIENTO DE LAS OFERTAS RESPECTO A LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y OTRO REQUERIMIENTOS

Documentos presentados	**Tracto Agrovial S.A.**
Formulario de oferta	**Cumple**
Póliza de caución para cubrir la Garantía de Mantenimiento de Oferta	**Cumple**
Cédula Tributaria	**Cumple**
Constancia de RUC	**Cumple**
Cédula de Identidad del representante legal	**Cumple**
Certificado de Cumplimiento Tributario	**Cumple**
Declaración Jurada de último pago de IVA	**Cumple**
Copia de Ratio de Liquidez	**Cumple**
Copias de contratos anteriores	**Cumple**

PROPUESTA DE ADJUDICACIÓN

La disponibilidad presupuestaria es de **Gs. 500.000.000.** El monto total de adjudicación propuesto es de **Gs. 468.280.000, (guaraníes cuatrocientos sesenta y ocho millones doscientos ochenta mil),** oferta presentada por la Empresa **Tracto Agrovial S.A.**

Ítem	Código Catalogo	Descripción del Bien	Cantidad	Unidad de Medidas	Presentación*	Marca	Procedencia	Precio Unitario	Precio Total
1	22101619-053	Pala Niveladora	1	UN	UN	Baldan	Brasil	53.900.000	53.900.000
2	22101619-053	Pala Niveladora	6	UN	UN	Tatu	Brasil	61.980.000	371.880.000
3	21101501-001	Rastra aradora	1	UN	UN	Baldan	Brasil	42.500.000	42.500.000
TOTAL, GENERAL									468.280.000

Se eleva el presente informe y recomendación a la Máxima Autoridad para expedirse, salvo mejor parecer, resolución mediante sobre la propuesta de adjudicación del presente proceso.-

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO • Gobernando Departamento • Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO II DEPARTAMENTO • U.O.C. •

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

Ítems del llamado Adquisición de Pala Niveladora y Rastra con ID: 366.725.-										
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Presentación	Cant.	Marca	Modelo	Especificaciones Técnicas	Procedencia	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total
1	21101501-001	Rastra aradora	UNIDAD	1	Inroda	Desbravadora Super Premium 235	**Sistema**: Tipo Offset - Cant. De discos 16 **Diámetro de disco**: 26"mm x 6mm **Diámetro de eje**: 1,5/8" **Ancho de trabajo**: 1750mm - **Peso**: 1700(kg) **Potencia en el motor**: 80 -95 cv **Rodados**: (2) ruedas con cámara y cubiertas nuevas sin uso tipo agrícola 650 x 16 **Espaciamento entre discos**:235 mm **Profundidad de trabajo**: 100 a 180 mm Mancales a rulemanes lubricados en grasa con sistema de doble reten cada lado, barra de tiro con sistema de regulación universal de desplegamiento lateral, longitudinal y de altura. Sistema de rodado montado sobre ejes con asentamiento en masa cerradas apoyadas en bujes de bronce lubridadas en grasa. Kit de herramientas para ruedas y discos y (engrasador y llaves)	Brasil	44.500.000	44.500.000
2	22101619-053	Pala niveladora	UNIDAD	6	Inroda	Águia 5000	**Largura de lámina**: 4100 mm **Largo total**: 6120 mm **Acho externo**: 2610 mm **Giro horizontal de lámina**: 90º **Giro vertical de lámina**: 25º **Velocidad de trabajo**: 2 a 5 km/h **Cubiertas**: 12,4-28" **Peso**: 1600 kg **Potencia en el motor**: 90 a 150 (cv)	Brasil	48.500.000	291.000.000
3	22101619-053	Pala niveladora	UNIDAD	1	Yomel	Terrena 8430	Sistema de regulable vertical por cilindos hidráulicos. **Largo de hoja**: 3,05 m **Giro horizontal de la cuchilla**: 96" **Giro vertical de la cuchilla**: 15º arriba -15º abajo. **Largo total**: 4,35 m **Ancho total**: 3,10 m **Cubiertas**: (2) 750 x 16 **Peso**: 830 kg **Potencia de tractor**: hasta 115 hp	Argentina	40.000.000	40.000.000
									Precio Total	375.500.000

Total: guaraníes trescientos setenta y cinco millones quinientos mil .----------

SETAC S.R.L.
Nombre: Ninfa Estela Zarza Vera
En calidad de: Apoderada

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Depart. de San Pedro

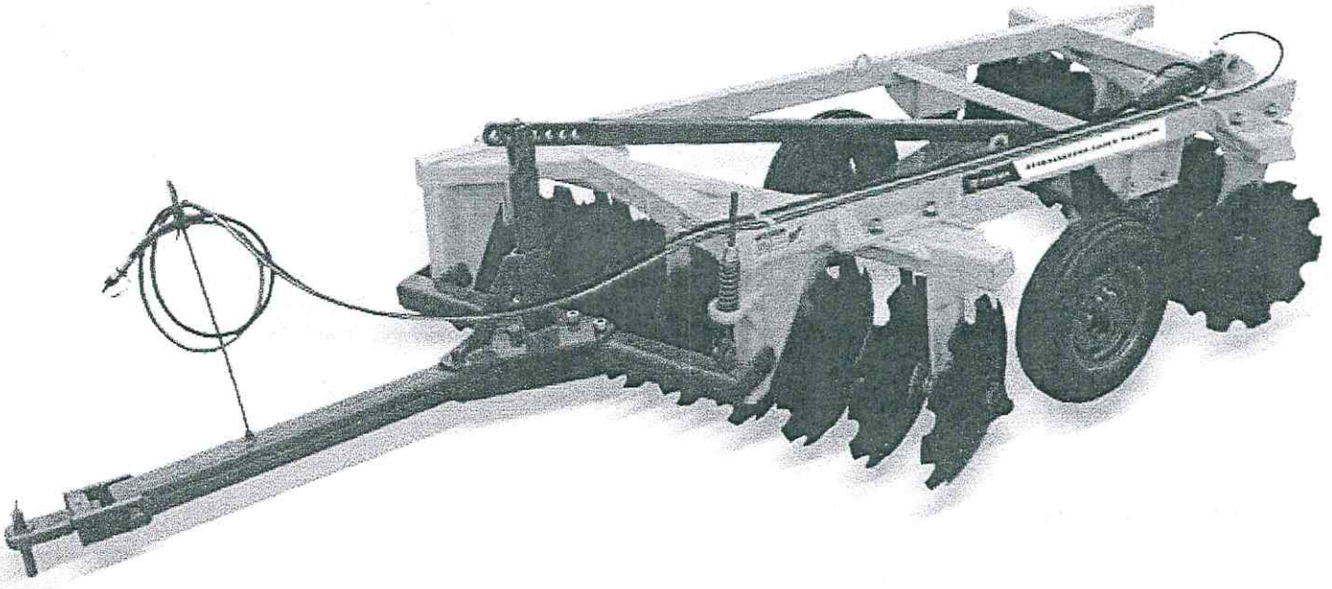
Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO • Segundo Departamento • Secretaría de Obras Públicas

MOJA N° 0 0 6

INRODA

FORÇA EM CAMPO



DESBRAVADORA
SUPER PREMIUM 235

SETAC S.R.L.

INRODA.COM.BR

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Dptal. de San Pedro

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento

GRADE ARADORA

DISC HARROW - GRADA ARADORA

DESBRAVADORA SUPER PREMIUM 235

DESBRAVADORA SUPER PREMIUM 235

CÓDIGO FINAME: 2847605
CLASSIFICAÇÃO FISCAL: 8432.21.00

Aplicações

Preparo de solo.

Uses

Preparing the soil.

Aplicaciones

Preparación del suelo.

Características

Peso equilibrado para eficiência na operação.

Regulagens para atender às necessidades nas operações.

Mancais com lubrificação a óleo ou à graxa.

Rodado com controle remoto acionado por comando hidráulico do trator.

Rodado simples.

Features

Balanced weight for operation efficiency.

Adjustments to meet operation needs.

Oil or grease-lubricated bearings.

Tire and wheel set with remote control hydraulically operated from tractor.

Single tire and wheel set.

Características

Peso equilibrado para eficiencia en la operación

Regulaciones para atender las necesidades de las operaciones.

Cojinetes lubricados con aceite o grasa.

Conjunto de ruedas con control remoto accionado por mando hidráulico del tractor.

Conjunto de ruedas simple.

Especificações Técnicas *Specifications* Especificaciones Técnicas

Número de discos *Number of discs* Número de discos	Largura de corte *Working width* Anchura de corte	Dimensões dos discos *Discs dimensions* Dimensiones de los discos	Espaçamentos entre discos *Discs spacing* Espaciamientos entre discos	Diâmetro do eixo *Axle diameter* Diámetro del eje	Peso (kg) disco 26" *Weight* Peso	Profundidade de trabalho (mm) *Working depth* Profundidad de trabajo	Potência no motor (cv) *Engine power* Potencia en el motor
12	1300 mm	24" x 6 mm ou 26" x 6 mm ou 28" x 6 mm	235 mm	1.5/8"	1437	100 a 180 mm	60 - 70
14	1550 mm				1489		70 - 85
16	1750 mm				1670		80 - 95
18	2000 mm				1998		90 - 110
20	2250 mm				2138		100 - 120
22	2420 mm				2214		110 - 130
24	2700 mm				2304		120 - 145
26	2925 mm				2394		130 - 160
28	3200 mm				2484		140 - 170
30	3420 mm				2574		150 - 180
32	3650 mm				2663		160 - 190

Tamanhos de pneus por modelos: 12/14/16 discos = 6,00 x 16" - 18 a 32 discos = 7,50 x 16"

Tire sizes: 12/14/16 discs = 6.00 x 16" - 18 to 32 discs = 7.50 x 16"

Tamaño de neumáticos: 12/14/16 discos = 6,00 x 16" - 18 a 32 discos = 7,50 x 16"

C.P. Jorge A. Senabria S
Encargado de Unidad
Gobierno Dptal. de San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

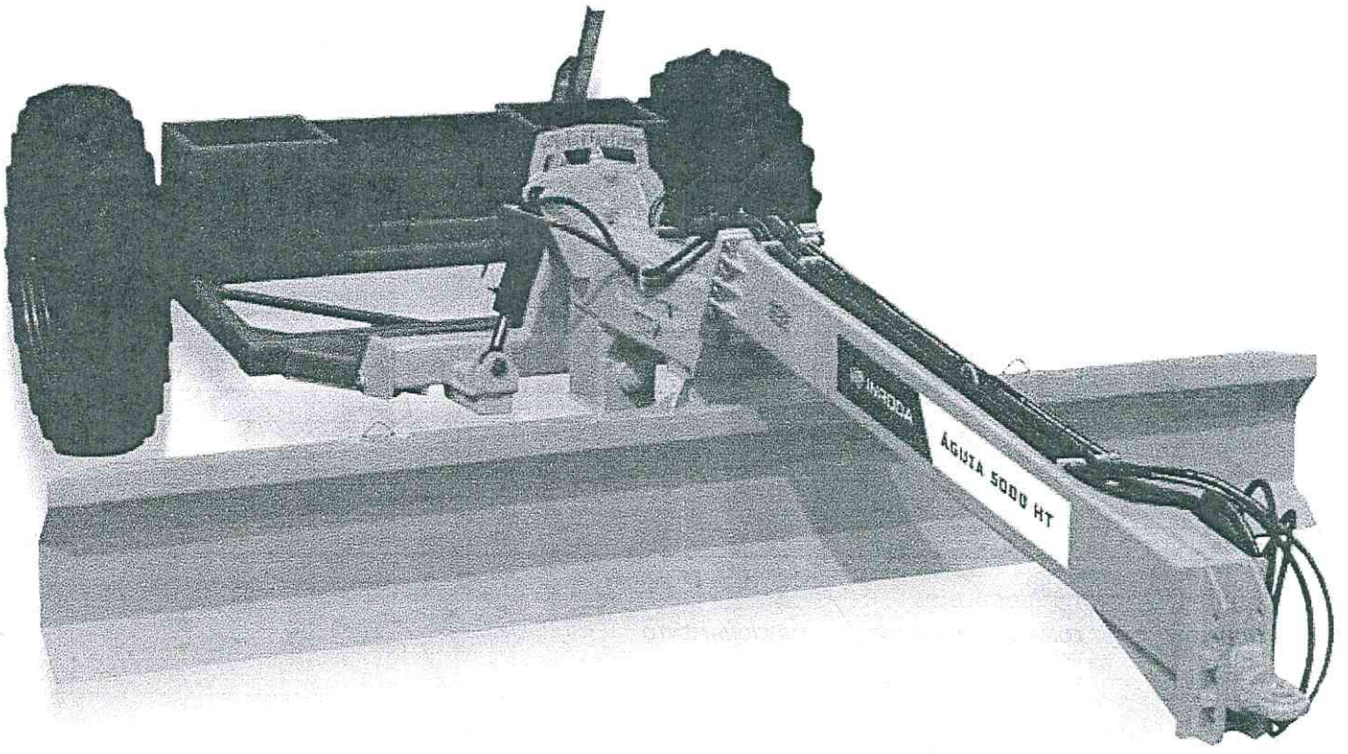
INRODA
FORÇA EM CAMPO
Rua Piauí, 810 - Centro CEP 18700-030 Avaré/SP - Brasil
+55 (14) 3711-3000 INRODA.COM.BR

EQUIPAMENTO DESENVOLVIDO PARA USO AGRÍCOLA. NÃO PERMITIDA A APROXIMAÇÃO DE PESSOAS DURANTE O SERVIÇO.
A INRODA RESERVA-SE O DIREITO DE ALTERAR AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DESTE PRODUTO SEM AVISO PRÉVIO.

SFTAC S.R.L.

INRODA

FORÇA EM CAMPO



ÁGUIA

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

SETAC S.R.L.

INRODA.COM.BR

ÁGUIA 5000 • ÁGUIA 5000 HT

ÁGUIA 5000 | **CÓDIGO FINAME:** 3123217 **CLASSIFICAÇÃO FISCAL:** 8432.80.00

ÁGUIA 5000 HT | **CÓDIGO FINAME:** 3123217 **CLASSIFICAÇÃO FISCAL:** 8432.80.00

Aplicações

Nivelamentos de solo, fechamentos de erosões, construções e desmanches de terraços de base média ou larga, construções e conservações de estradas, construções de canais escoadouros de água e similares.

Uses

Leveling grounds, filling erosions, building and stripping broad or medium-based terraces, building and maintaining roads, building water canals and the like.

Aplicaciones

Nivelación de suelo, control de erosiones, construcción y destrucción de terrazas de base mediana o ancha, construcción y conservación de carreteras, construcción de canales escurridores de agua y similares.

Características

Chassi bi-partido e parafusado.

Posicionamento vertical da lâmina através da articulação do chassi.

Cabeçalho regulável.

Dois compartimentos para peso.

Escalas de referência dos ângulos verticais e de altura de trabalho.

Features

Two-piece bolted chassis.

Blade can be set vertically through chassis articulation.

Adjustable drawbar.

Two compartments for weights.

Reference scales for vertical angles and working height.

Aplicaciones

Chasis bipartido y atornillado.

Posición vertical de la cuchilla por medio de la articulación del chasis.

Cabezal regulable.

Dos compartimentos para pesos.

Escalas de referencia de los ángulos verticales y de la altura de trabajo.

Especificações Técnicas *Specifications* Especificaciones Técnicas

MODELO MODEL MODELO	**ÁGUIA 5000 HT**	**ÁGUIA 5000**
Comprimento total *Total length* Largura total	6120 mm	6120 mm
Largura de lâmina *Blade width* Anchura de la cuchilla	4100 mm	4100 mm
Largura externa *Width external* Anchura externo	2610 mm	2610 mm
Posicionamento vertical de lâmina até 25° *Blade angles vertically up to 25°* Posicionamento vertical de la lámina hasta 25°	hidráulico *hydraulic* hidráulico	hidráulico *hydraulic* hidráulico
Giro horizontal da lâmina até 90° *Blade rotates horizontally up to 90°* Giro horizontal de la lámina hasta 90°	hidráulico *hydraulic* hidráulico	desarme manual *manual release* *desarme manual*
Regulagem de altura *Height adjustment* Ajuste de altura	hidráulico *hydraulic* hidráulico	hidráulico *hydraulic* hidráulico
Pneus standard *Standard tires* Neumáticos standard	12,4 - 28"	12,4 - 28"
Potência no motor *Power engine* Potencia en el motor	90 a 150 cv	90 a 150 cv
Peso máximo adicional *Maximum additional weight* Peso máximo adicional	800 kg	800 kg
Velocidade de trabalho *Working speed* Velocidade de trabajo	2 a 5 km/h	2 a 5 km/h
Comando hidráulico do trator *Tractor hydraulic command* Comando hidráulico del tractor	duplo ou triplo *double or triple* doble o triple	duplo *double* doble
Peso *Weight* Peso	1660 kg	1600 kg

Versões *Versions* Versiones

MODELO MODEL MODELO	***COMANDO DO TRATOR TRACTOR CONTROL MANDO DEL TRACTOR***	***FUNCIONAMENTO OPERATION FUNCIONAMIENTO***
ÁGUIA 5000 HT CT	triplo *triple* triple	Para tratores com comando triplo *For triple-control tractors* Para tractores con con mando triple
ÁGUIA 5000 HT VM	duplo *double* doble	Equipada com válvula divisora de fluxo com acionamento manual *Equipped with manually-operated flow* Equipada con válvula divisoria de flujo con accionamiento manual
ÁGUIA 5000 HT VS	duplo *double* doble	Equipada com válvula divisora de fluxo e solenoide acionada pelo operador *Equipped with flow divider valve and solenoid operated by operator* Equipada con válvula divisoria de flujo con solenoide accionado por el operador

Opcionais

Revestimento da lâmina em polietileno para solo misto e argilosos.

Pneu 14,9 - 24".

Válvula divisora de fluxo com acionamento manual.

Válvula divisora de fluxo e solenoide acionada por comando elétrico.

Optional items

Polyethylene coated blade for mixed and clay soils.

14.9 - 24" Tires.

Manually-operated flow divider valve.

Flow divider valve and solenoid manually operated.

Opcionales

Revestimiento de la cuchilla en polietileno para suelo mixto y arcilloso.

Neumático 14,9 - 24".

Válvula divisoria de flujo con accionamiento manual.

Válvula divisoria de flujo y solenoide accionado por mando eléctrico.

INRODA FORÇA EM CAMPO
Rua Piauí, 810 - Centro CEP 18700-030 Avaré/SP - Brasil
+55 (14) 3711-3000 INRODA.COM.BR

EQUIPAMENTO DESENVOLVIDO PARA USO AGRÍCOLA. NÃO PERMITIDA A APROXIMAÇÃO DE PESSOAS DURANTE O SERVIÇO.
A INRODA RESERVA-SE O DIREITO DE ALTERAR AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DESTE PRODUTO SEM AVISO PRÉVIO.

REVENDA SETAC S.R.L.

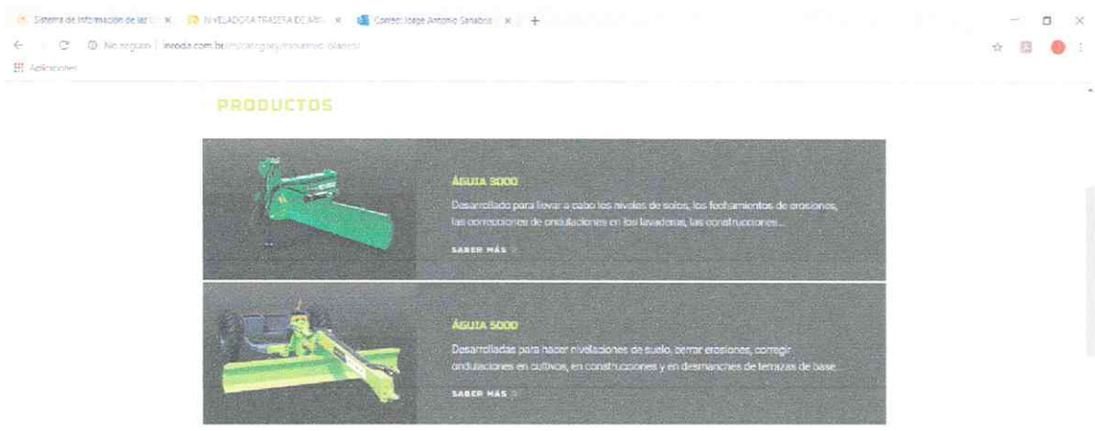
C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
de San Pedro

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro



C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

INRODA
FORÇA EM CAMPO

ÁGUIA

INRODA.COM.BR

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro

PLAINA NIVELADORA TRASEIRA DE ARRASTO

REAR MOUNTED BLADES - PALA NIVELADORA DE ARRASTRE

ÁGUIA 5000 • ÁGUIA 5000 HT

ÁGUIA 5000 | **CÓDIGO FINAME:** 3123217 **CLASSIFICAÇÃO FISCAL:** 8432.80.00

ÁGUIA 5000 HT | **CÓDIGO FINAME:** 3123217 **CLASSIFICAÇÃO FISCAL:** 8432.80.00

Aplicações

Nivelamentos de solo, fechamentos de erosões, construções e desmanches de terraços de base média ou larga, construções e conservações de estradas, construções de canais escoadouros de água e similares.

Uses

Leveling grounds, filling erosions, building and stripping broad or medium-based terraces, building and maintaining roads, building water canals and the like.

Aplicaciones

Nivelación de suelo, control de erosiones, construcción y destrucción de terrazas de base mediana o ancha, construcción y conservación de carreteras, construcción de canales escurridores de agua y similares.

Características

Chassi bi-partido e parafusado.

Posicionamento vertical da lâmina através da articulação do chassi.

Cabeçalho regulável.

Dois compartimentos para peso.

Escalas de referência dos ângulos verticais e de altura de trabalho.

Features

Two-piece bolted chassis.

Blade can be set vertically through chassis articulation.

Adjustable drawbar.

Two compartments for weights.

Reference scales for vertical angles and working height.

Características

Chasis bipartido y atornillado.

Posición vertical de la cuchilla por medio de la articulación del chasis.

Cabezal regulable.

Dos compartimentos para pesos.

Escalas de referencia de los ángulos verticales y de la altura de trabajo.

Especificações Técnicas *Specifications* Especificaciones Técnicas

MODELO *MODEL MODELO*	**ÁGUIA 5000 HT**	**ÁGUIA 5000**
Comprimento total *Total length* Largura total	6120 mm	6120 mm
Largura de lâmina *Blade width* Anchura de la cuchilla	4000 mm	4000 mm
Largura externa *Width external* Anchura externo	2610 mm	2610 mm
Posicionamento vertical de lâmina até 25° *Blade angles vertically up to 25°* Posicionamento vertical de la lámina hasta 25°	hidráulico *hydraulic* hidráulico	hidráulico *hydraulic* hidráulico
Giro horizontal da lâmina até 90° *Blade rotates horizontally up to 90°* Giro horizontal de la lámina hasta 90°	hidráulico *hydraulic* hidráulico	desarme manual *manual release* *desarme manual*
Regulagem de altura *Height adjustment* Ajuste de altura	hidráulico *hydraulic* hidráulico	hidráulico *hydraulic* hidráulico
Pneus standard *Standard tires* Neumáticos standard	12,4 - 28"	12,4 - 28"
Potência no motor *Power engine* Potencia en el motor	90 a 150 cv	90 a 150 cv
Peso máximo adicional *Maximum additional weight* Peso máximo adicional	800 kg	800 kg
Velocidade de trabalho *Working speed* Velocidade de trabajo	2 a 5 km/h	2 a 5 km/h
Comando hidráulico do trator *Tractor hydraulic command* Comando hidráulico del tractor	duplo ou triplo *double or triple* doble o triple	duplo *double* doble
Peso *Weight* Peso	1660 kg	1600 kg

Versões *Versions* Versiones

MODELO *MODEL* *MODELO*	***COMANDO DO TRATOR*** *TRACTOR CONTROL* *MANDO DEL TRACTOR*	***FUNCIONAMENTO*** *OPERATION* *FUNCIONAMIENTO*
ÁGUIA 5000 HT CT	triplo *triple* triple	Para tratores com comando triplo *For triple-control tractors* Para tractores con con mando triple
ÁGUIA 5000 HT VM	duplo *double* doble	Equipada com válvula divisora de fluxo com acionamento manual *Equipped with manually-operated flow* Equipada con válvula divisoria de flujo con accionamiento manual
ÁGUIA 5000 HT VS	duplo *double* doble	Equipada com válvula divisora de fluxo e solenoide acionada pelo operador *Equipped with flow divider valve and solenoid operated by operator* Equipada con válvula divisoria de flujo con solenoide accionado por el operador

Opcionais

Revestimento da lâmina em polietileno para solo misto e argilosos.

Pneu 14,9 - 24".

Válvula divisora de fluxo com acionamento manual.

Válvula divisora de fluxo e solenoide acionada por comando elétrico.

Optional items

Polyethylene coated blade for mixed and clay soils.

14,9 - 24" Tires.

Manually-operated flow divider valve.

Flow divider valve and solenoid manually operated.

Opcionales

Revestimiento de la cuchilla en polietileno para suelo mixto y arcilloso.

Neumático 14,9 - 24".

Válvula divisoria de flujo con accionamiento manual.

Válvula divisoria de flujo y solenoide accionado por mando eléctrico.

INRODA
FORÇA EM CAMPO
Rua Piauí, 810 - Centro CEP 18700-030 Avaré/SP - Brasil
+55 (14) 3711-3000 **INRODA.COM.BR**

EQUIPAMENTO DESENVOLVIDO PARA USO AGRÍCOLA. NÃO PERMITIDA A APROXIMAÇÃO DE PESSOAS DURANTE O SERVIÇO.
A INRODA RESERVA-SE O DIREITO DE ALTERAR AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DESTE PRODUTO SEM AVISO PRÉVIO.

C.P. Jorge A. Sanabria S
Encargado de U.O.C.
Gobierno Dptal. de San Pedro

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Secretaría de Obras Públicas

Néstor Ramírez
Secretario Obras Públicas
Gobernación San Pedro